



# Amtsblatt der Stadt Kassel

15. Januar 2021  
Nr. 002 / 5. Jahrgang  
erscheint wöchentlich

## Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis .....	17
Bekanntmachung der Sitzungen der städtischen Gremien.....	18
Sitzung des Ortsbeirates Niederzwehren ....	18
Sitzung des Ortsbeirates Wesertor .....	18
Sitzung des Ausschusses für Umwelt und Energie der Stadtverordnetenversammlung Kassel.....	18
Sitzung des Ortsbeirates Brasselsberg.....	19
Sitzung des Ortsbeirates Süsterfeld-Helleböhn .....	19
Sitzung des Ortsbeirates Bad Wilhelmshöhe .....	19
Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen .....	20
Sitzung des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung der Stadtverordnetenversammlung Kassel.....	22
Sitzung des Ortsbeirates Bettenhausen.....	23
Bekanntmachungen.....	24
Wasserverband Losse Feststellungsvermerk zum 1. Nachtrag zum Wirtschaftsplan 2020 .....	24
Wasserverband Losse Feststellungsvermerk zum Wirtschaftsplan 2021.....	25
Wahlbekanntmachung.....	26
Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung	26
Wissenschaftliche/r Mitarbeiter/in (w/m/d) .....	26
Sachgebietsleitung Baugenehmigung und Bauberatung (w/m/d) .....	27
Lebensmittelkontrolleurin / Lebensmittelkontrolleur (w/m/d).....	29
Architektin bzw. Architekt (w/m/d) .....	30

Referentin bzw. Referent im Beteiligungsmanagement (w/m/d).....	32
Sachbearbeiter/in (w/m/d) im Bereich Gebäudereinigung.....	33
Öffentliche Ausschreibungen.....	34
Ausschreibung (Offenes Verfahren) einer Dienstleistung (nach VgV).....	35
Impressum .....	35



## **Bekanntmachung der Sitzungen der städtischen Gremien**

### **Sitzung des Ortsbeirates Niederrzwehren**

Am Dienstag, 19. Januar 2021, 19.00 Uhr,  
findet in der Matthäuskirche, Am Fronhof 3,  
Kassel, die 50. öffentliche Sitzung des  
Ortsbeirates Niederrzwehren statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Unbeschränkter Bahnübergang Brüder-  
Grimm-Straße und Wilhelm-Busch-Straße
2. Neue Standorte für Fahrradständer im  
Bereich der Frankfurter Straße
3. Dispositionsmittel
4. Mitteilungen

gez. Harald Böttger  
Ortsvorsteher

#### **Hinweis:**

Während der Sitzung sind die Hygiene- und  
Abstandsregelungen einzuhalten und eine  
Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Aufgrund  
der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte  
Zahl von Gästen zugelassen.

### **Sitzung des Ortsbeirates Wesertor**

Am Mittwoch, 20. Januar 2021, 18.30 Uhr,  
findet im Stadtteilzentrum Wesertor, Weserstr.  
26, Kassel, die 44. öffentliche Sitzung des  
Ortsbeirates Wesertor statt. Vor Eintritt in die  
Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde  
statt.

#### **Tagesordnung**

1. Ysenburgstraße - Umbau des Gehwegs Süd  
und Fahrbahndeckensanierung (zwischen  
Weserstraße und Schützenstraße)
2. Mitteilungen

gez. Ingeborg Jordan  
Ortsvorsteherin

#### **Hinweis:**

Während der Sitzung sind die empfohlenen  
Hygienemaßnahmen einzuhalten und eine  
Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Aufgrund  
der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte  
Zahl von Gästen zugelassen.

### **Sitzung des Ausschusses für Umwelt und Energie der**

#### **Stadtverordnetenversammlung Kassel**

Am Dienstag, 19. Januar 2021, 17:00 Uhr,  
findet im Sitzungssaal der Stadtverordneten,  
Rathaus, Kassel, die 42. öffentliche Sitzung des  
Ausschusses für Umwelt und Energie statt.

#### **Tagesordnung:**

##### **1. Umweltgerechtigkeit in Kassel**

##### **Zwischenbericht und Weiterarbeit am Thema**

Vorlage des Magistrats

Berichtersteller/in:

Stadtbaurat Christof Nolda

- 101.18.1969 -

##### **2. Förderung von Mehrwegwindeln zur Müllvermeidung**

Antrag der Fraktion B90/Grüne

Berichtersteller/in:

Stadtverordnete Christine Hesse

- 101.18.1871 -

##### **3. Nachhaltige documenta**

Anfrage der Fraktion B90/Grüne

Berichtersteller/in:

Stadtverordnete Christine Hesse

- 101.18.1907 -

##### **4. Wärmenetze planen und ausweiten**

Antrag der Fraktion FDP, Freie Wähler und  
Piraten

Berichtersteller/in:

Stadtverordneter Volker Berkhout

- 101.18.1954 -

##### **5. Art und Umfang der Thermopapiernutzung**

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke

Berichtersteller/in:

Stadtverordnete Vera Kaufmann

- 101.18.2002 -

#### **6. Sars-Cov2-Test im Abwasser**

Anfrage der Fraktion FDP+ Freie Wähler + Piraten

Berichterstatter/in:

Stadtverordneter Volker Berkhout

- 101.18.2017 -

#### **7. Verfahren zur Phosphor-Rückgewinnung**

Anfrage der Fraktion FDP+ Freie Wähler + Piraten

Berichterstatter/in:

Stadtverordneter Volker Berkhout

- 101.18.2018 -

gez. Eva Koch

Vorsitzende

#### **Hinweis:**

Der Zutritt zur Zuschauerempore des Sitzungssaals ist nur durch Vorlage einer Einlasskarte in Verbindung mit einem gültigen Lichtbildausweis möglich. Während der Sitzung sind die Hygiene- und Abstandsregelungen einzuhalten und eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Aufgrund der aktuellen Situation werden nur begrenzt Einlasskarten ausgegeben. Einlasskarten können ab sofort telefonisch unter 0561/7871225 od. per E-Mail: feyza.tanyeri@kassel.de angefordert werden.

#### **Sitzung des Ortsbeirates Brasselsberg**

Am Donnerstag, 21. Januar 2021, findet um 18.30 Uhr, in der Emmauskirche, Gemeinderaum, Gnadenweg 9, Kassel, die 37. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Brasselsberg statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Vorstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. III/17 Ahrensbergstraße 23 A
2. Dispositionsmittel
3. Mitteilungen

gez. Vera Wilmes

Ortsvorsteherin

#### **Hinweis:**

Während der Sitzung sind die Hygiene- und Abstandsregelungen einzuhalten und eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

#### **Sitzung des Ortsbeirates Süsterfeld-Helleböhn**

Am Donnerstag, 21. Januar 2021, findet um 18.30 Uhr im Haus der ev. Gemeinschaft Kassel, (L4), Leuschnerstraße 72 b, Kassel, die 54. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Süsterfeld-Helleböhn statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Vorstellung der städtebaulichen Planung auf dem ehemaligen Jordan-Areal, Vorstellung des Siegerentwurfs aus dem kooperativen Workshopverfahren
  2. Mitteilungen
- Mit freundlichen Grüßen

gez. Helmut Alex

Ortsvorsteher

#### **Hinweis:**

Während der Sitzung sind die Hygiene- und Abstandsregelungen einzuhalten und eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

#### **Sitzung des Ortsbeirates Bad Wilhelmshöhe**

Am Donnerstag, 21. Januar 2021, findet um 19.00 Uhr in der Reformschule Kassel, Cafeteria, Schulstraße 2, Kassel, die 51. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Bad Wilhelmshöhe statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

**Tagesordnung:**

1. Vorstellung des Umbauprojektes FeG Kassel-Wilhelmshöhe in der Kurhausstraße 46
2. Vorstellung der Arbeit und Funktionsweise des Klimaschutzrates der Stadt Kassel
3. Stadtwanderweg Kassel-West
4. Umsetzung "Gehwegnase" in der Kurhausstraße
5. Tafel zur Erinnerung an die Zwangsarbeit der Gefangenen des Außenlagers Kassel-Druseltal
6. Beschilderung Fußweg parallel zur Druseltalstraße
7. Mitteilungen

gez. Anja Lipschik  
Ortsvorsteherin

**Hinweis:**

Während der Sitzung sind die Hygiene- und Abstandsregelungen einzuhalten und eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

**Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen**

Am Mittwoch, 20. Januar 2021, 17.00 Uhr findet im Stadtverordnetensaal, Rathaus, Kassel, die 53. Öffentliche Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen statt.

**Tagesordnung:**

- 1. Zweckgebundene Mehrerträge und entsprechende Mehraufwendungen bzw. Mehreinzahlungen und entsprechende Mehrauszahlungen gemäß § 19 GemHVO für das Jahr 2020; - Kenntnisnahme Liste Z2 / 2020 -**

Vorlage des Magistrats  
Berichterstatter/in: Oberbürgermeister Christian Geselle  
- 101.18.1968 -

- 2. Unterstützung Mehrgenerationenhaus Heilhaus**

Vorlage des Magistrats  
Berichterstatter/in: Bürgermeisterin Ilona Friedrich  
- 101.18.1971 -

- 3. Öffentlich-rechtliche Vereinbarung zwischen der Gemeinde Fulda und der Stadt Kassel**

Vorlage des Magistrats  
Berichterstatter/in: Stadtbaurat Christof Nolda  
- 101.18.1985 -  
(gleichzeitig im Ausschuss für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung)

- 4. Wirtschaftsplan für das Jahr 2021 für den Eigenbetrieb „KASSELWASSER“ sowie Investitionsprogramm und Finanzplan für die Jahre 2020 bis 2024**

Vorlage des Magistrats  
Berichterstatter/in: Oberbürgermeister Christian Geselle  
- 101.18.1986 -

- 5. Mittelumsetzungen von Haushaltsansätzen aufgrund unterjähriger organisatorischer Veränderungen; - Kenntnisnahme Liste U2 / 2020 -**

Vorlage des Magistrats  
Berichterstatter/in: Oberbürgermeister Christian Geselle  
- 101.18.1988 -

- 6. Landesprogramm Freiwilliges Soziales Schuljahr in Hessen**

Vorlage des Magistrats  
Berichterstatter/in: Bürgermeisterin Ilona Friedrich  
- 101.18.1989 -

- 7. Müllheizkraftwerk Kassel GmbH (MHKW) Beteiligung an der Gewerbeabfallsortierung GmbH**

Vorlage des Magistrats  
Berichterstatter/in: Oberbürgermeister Christian Geselle  
- 101.18.1990 -

- 8. Städtische Werke AG**

**Veräußerung der Anteile an der Biogas Müritz Verwaltungs- und Beteiligungs GmbH**

**Veräußerung der Anteile an der Biogas Müritz GmbH u. Co. KG**

Vorlage des Magistrats  
Berichterstatter/in: Oberbürgermeister Christian Geselle  
- 101.18.1991 -

**9. Städtische Werke AG**

**Veräußerung der Anteile an der Fulda-Eder  
Verwaltungs-GmbH**

**Veräußerung der Anteile an der Fulda-Eder  
Energie GmbH u. Co.KG**

Vorlage des Magistrats

Berichterstatter/in: Oberbürgermeister  
Christian Geselle

- 101.18.1992 -

**10. Kasseler Verkehrs- und Versorgungs-  
GmbH**

**Gründung der NewCo Inhouse Gesellschaft  
mbH**

Vorlage des Magistrats

Berichterstatter/in: Oberbürgermeister  
Christian Geselle

- 101.18.1993 -

**11. Kasseler Verkehrs- und Versorgungs-  
GmbH**

**Verlängerung des Konsolidierungsvertrages**

Vorlage des Magistrats

Berichterstatter/in: Oberbürgermeister  
Christian Geselle

- 101.18.1994 -

**12. Geänderte Gesamtabschlussrichtlinie der  
Stadt Kassel**

Vorlage des Magistrats

Berichterstatter/in: Oberbürgermeister  
Christian Geselle

- 101.18.1995 -

**13. Wirtschafts- und Finanzplan für das  
Geschäftsjahr 2021 sowie Investitionspro-  
gramm und Finanzplan für die Jahre 2020 bis  
2024 der Stadtreiniger Kassel**

Vorlage des Magistrats

Berichterstatter/in: Stadtrat Dirk Stochla

- 101.18.2001 -

**14. Rücknahme der Erhöhung der  
Aufwandsentschädigungen für Ehrenamtliche  
in der Kasseler Stadtpolitik**

Antrag der AfD-Fraktion

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Richard F.  
Klock

- 101.18.1847 -

**15. Gutachten bezüglich Verstößen in der  
gewerblichen Personenbeförderung**

Anfrage der AfD-Fraktion

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Michael  
Werl

- 101.18.1877 -

**16. Städtische Fahrzeug-Neuanschaffungen  
nur noch als Elektrofahrzeuge**

Antrag der Fraktion B90/Grüne

Berichterstatter/in: Stadtverordnete Eva Koch

- 101.18.1966 -

**17. Klimanotstand - Entscheidungen der  
kommunalen Selbstverwaltung**

Anfrage der Fraktion B90/Grüne

Berichterstatter/in: Stadtverordnete Christine  
Hesse

- 101.18.1972 -

**18. Kulturpreis und Verein Deutsche Sprache**

Anfrage der Fraktion B90/Grüne

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Gernot  
Rönz

- 101.18.1973 -

**19. Raumbedarf für die Kasseler  
Stadtverwaltung/Technisches Rathaus**

Anfrage der Fraktion B90/Grüne

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Dieter  
Beig

- 101.18.1974 -

**20. Aktueller Stand Schulentwicklungsplan**

Anfrage der Fraktion B90/Grüne

Berichterstatter/in: Stadtverordnete Dr.  
Martina van den Hövel-Hanemann

- 101.18.1998 -

**21. Umsetzungsstand von Projekten der  
GWGpro**

Anfrage der Fraktion B90/Grüne

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Boris  
Mijatovic

- 101.18.1999 -

**22. Haushaltsklausur**

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Lutz  
Getzschmann

- 101.18.2000 -

**23. Förderung der**

**Migrant\*innenselbstorganisation**

Antrag der Fraktion Kasseler Linke

- 101.18.2012 -

(gleichzeitig im Ausschuss für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung)

**24. Jugendarbeit in Rothenditmold sichern**

Antrag der Fraktion Kasseler Linke

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Mirko

Düsterdieck

- 101.18.2013 -

**25. Förderung der Migrantinnen- und**

**Migrantenselbstorganisation**

Antrag des Ausländerbeirates

Berichterstatter/in: Kamil Saygin

- 101.18.2014 -

**26. Offene digitale Plattform nach DIN Spec 91537 für ein Smartes Kassel**

Anfrage der Fraktion FDP+ Freie Wähler + Piraten

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Volker

Berkhout

- 101.18.2015 -

**27. Software für die Kommunalwahlen**

Anfrage der Fraktion FDP+ Freie Wähler + Piraten

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Volker

Berkhout

- 101.18.2019 -

**28. Homeoffice-Arbeitsplätze**

Anfrage der CDU-Fraktion

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Stefan

Kortmann

- 101.18.2020 -

Es ist beabsichtigt, nachfolgenden

Tagesordnungspunkt in nicht öffentlicher

Sitzung zu behandeln.

**29. Technisches Rathaus am Standort**

**Wolfsschlucht/Ständeplatz**

Vorlage des Magistrats

Berichterstatter/in: Oberbürgermeister

Christian Geselle

- 101.18.2021 -

gez. Volker Zeidler

Ausschussvorsitzender

**Hinweis:**

Der Zutritt zur Zuschauerempore des Sitzungssaals ist nur durch Vorlage einer Einlasskarte in Verbindung mit einem gültigen Lichtbildausweis möglich. Während der Sitzung sind die Hygiene- und Abstandsregelungen einzuhalten und eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Aufgrund der aktuellen Situation werden nur begrenzt Einlasskarten ausgegeben. Einlasskarten können ab sofort telefonisch unter 0561/7871224 od. per E-Mail: annika.kuhlmann@kassel.de angefordert werden.

**Sitzung des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung der Stadtverordnetenversammlung Kassel**

Am Donnerstag, 21. Januar 2021, **16.00 Uhr**, findet im Sitzungssaal der Stadtverordneten, Rathaus, Kassel, die 42. öffentliche Sitzung des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung statt.

**Tagesordnung:**

**1. Öffentlich-rechtliche Vereinbarung zwischen der Gemeinde Fulda und der Stadt Kassel**

Vorlage des Magistrats

Berichterstatter/in: Stadtbaurat Christof Nolda

- 101.18.1985 -

(gleichzeitig im Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen)

**2. Gutachten Taxen- und Mietwagenverkehr**

Anfrage der CDU-Fraktion

Berichterstatter/in:

Stadtverordneter Stefan Kortmann

- 101.18.1906 -

**3. Arbeitszeitregelungen und Anteil der Führungspositionen in Teilzeit**

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke

Berichterstatter/in:

Stadtverordnete Vera Kaufmann

- 101.18.1925 -

**4. Löschen von in Brand geratene  
E-Fahrzeugen**

Anfrage der AfD-Fraktion  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordneter Michael Werl  
- 101.18.1928 -

**5. Aktuelle Situation in den  
Gemeinschaftsunterkünften der Stadt Kassel  
für Geflüchtete**

Anfrage der SPD-Fraktion  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordneter Norbert Sprafke  
- 101.18.1937 -

**6. Diversitätsförderung bei der KVG**

Anfrage der Fraktion B90/Grüne  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordnete Awet Tesfaiesus  
- 101.18.1956 -

**7. Konzept zur Umsetzung der Erkennbarkeit  
von Hausnummern**

Antrag der CDU-Fraktion  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordneter Holger Augustin  
- 101.18.1957 -

**8. Vereinfachte Abrechnung von Bußgeldern  
einführen**

Antrag der Fraktion Kasseler Linke  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordnete Vera Kaufmann  
- 101.18.1958 -

**9. Beratungsarbeit des Frauenbüros**

Anfrage der SPD-Fraktion  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordneter Norbert Sprafke  
- 101.18.1961 -

**10. Öffentlichkeitsarbeit/Veranstaltungen des  
Frauenbüros**

Anfrage der SPD-Fraktion  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordneter Norbert Sprafke  
- 101.18.1962 -

**11. Geschlechtergerechte Sprache und  
Umgang mit Intersexuellen und Transgendern**

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordnete Vera Kaufmann  
- 101.18.1996 -

**12. Förderung der  
Migrant\*innenselbstorganisation**

Antrag der Fraktion Kasseler Linke  
- 101.18.2012 -  
(gleichzeitig im Ausschuss für Finanzen,  
Wirtschaft und Grundsatzfragen)

**13. Waffenbesitz und persönliche Eignung**

Anfrage der Fraktion FDP+ Freie Wähler +  
Piraten  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordneter Volker Berkhout  
- 101.18.2024 -

**14. Bewertung von Cannabis-Konsum bei der  
Fahrerlaubnisbehörde**

Anfrage der Fraktion FDP+ Freie Wähler +  
Piraten  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordneter Volker Berkhout  
- 101.18.2025 -

gez. Stefan Kortmann  
Vorsitzender

**Hinweis:**

Der Zutritt zur Zuschauerempore des  
Sitzungssaals ist nur durch Vorlage einer  
Einlasskarte in Verbindung mit einem gültigen  
Lichtbildausweis möglich. Gäste werden  
gebeten, während der Sitzung eine Mund-  
Nasen-Bedeckung zu tragen und die  
empfohlenen Hygienemaßnahmen einzuhalten.  
Aufgrund der aktuellen Situation werden nur  
begrenzt Einlasskarten ausgegeben.  
Einlasskarten können ab sofort telefonisch  
unter 0561/7871226 od. per E-Mail:  
sabine.john@kassel.de angefordert werden.

**Sitzung des Ortsbeirates Bettenhausen**

Am Donnerstag, 21. Januar 2021, 19.00 Uhr,  
findet in der Jakobuskirche, Kirchenzentrum,  
Umbachsweg 64, Kassel, die 46. öffentliche  
Sitzung des Ortsbeirates Bettenhausen statt.

### Tagesordnung:

1. Bericht zum Spielplatz "Vor dem Osterholz"
2. Verlängerung Olebachweg Richtung Kaufungen (E-Bike/Fahrräder)
3. Vermüllung Leipziger Platz
4. Vergabe von Dispositionsmitteln
  - a) zur Förderung der örtlichen Gemeinschaft
  - b) zur Unterhaltung von Wegen, Straßen, Plätzen
  - c) zur Unterhaltung von Grünanlagen
5. Mitteilungen

gez. Volker Zeidler  
Ortsvorsteher

### Hinweis:

**Es gelten die Abstands- und Hygieneregeln für die Pandemie. Die Zuhörerzahl wird deshalb auf 10 Personen begrenzt. Darüber hinaus werden keine Personen mehr eingelassen. Das Einlassen erfolgt nach der Reihenfolge des Eintreffens. Im Saal ist ständig eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen.**

## Bekanntmachungen

### Wasserverband Losse Feststellungsvermerk zum 1. Nachtrag zum Wirtschaftsplan 2020

Aufgrund des § 65 des Wasserverbandsgesetzes (WVG) vom 12. Februar 1991 (BGBl. I S. 405), das durch Artikel 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2002 (BGBl. I S. 1578) geändert worden ist, des § 115 Abs. 3 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 07.03.2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Gesetz vom 21.06.2018 (GVBl. I S. 291) und § 15 des Eigenbetriebsgesetzes (EigBGes) vom 09.06.1989 (GVBl. I S. 154), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 14.07.2016 (GVBl. I S. 121) hat die Verbandsversammlung am 15. September 2020 folgende Feststellungen getroffen:

### § 1

Mit dem 1. Nachtrag zum Wirtschaftsplan 2020 des Wasserverbands Losse werden im ERFOLGSPLAN die Erträge um 24.450 € erhöht und damit der Gesamtbetrag des Wirtschaftsplans gegenüber bisher 162.150 € auf nunmehr 186.600 € sowie die Aufwendungen um 24.450 € erhöht und damit der Gesamtbetrag des Wirtschaftsplans gegenüber bisher 135.350 € auf nunmehr 159.800 € festgesetzt.

Im VERMÖGENSPLAN bleiben die Einnahmen und Ausgaben unverändert und damit der Gesamtbetrag bei jeweils 647.000 €. Ein Stellenplan ist zurzeit nicht erforderlich.

### § 2

Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme im Wirtschaftsplan 2020 zur Finanzierung von Investitionen erforderlich ist, bleibt unverändert bei 582.000 €.

### § 3

Kassenkredite werden nicht veranschlagt.

### § 4

Die Beiträge der Verbandsmitglieder ergeben sich aus dem gemäß § 31 der Satzung für das Haushaltsjahr 2022 aufzustellenden Beitragsbuch.

### § 5

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht festgesetzt.

Kaufungen, 16.09.2020

### WASSERVERBAND LOSSE

Arnim Roß

Verbandsvorsteher

### Bekanntmachung der 1. Änderung des Wirtschaftsplans für das Wirtschaftsjahr 2020

Die 1. Änderung des Wirtschaftsplans für das Wirtschaftsjahr 2020 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.



Genehmigungspflichtige Teile sind darin nicht enthalten.

Die 1. Änderung des Wirtschaftsplans 2020 liegt zur Einsichtnahme von Freitag, 15. Januar bis einschließlich Montag, 25. Januar 2021 bei der Geschäftsführung, Leipziger Str. 457, 34260 Kaufungen, während der Geschäftszeiten öffentlich aus.

Wegen der durch die Corona-Pandemie bedingten Einschränkungen ist die Einsicht nur für jeweils eine Person nach vorheriger Terminabsprache möglich.

Kaufungen, den 07.01.2021  
**WASSERVERBAND LOSSE**  
 Arnim Roß  
 Vorstandsvorsteher

**Wasserverband Losse  
 Feststellungsvermerk zum  
 Wirtschaftsplan 2021**

Aufgrund des § 65 des Wasserverbandsgesetzes (WVG) vom 12. Februar 1991 (BGBl. I S. 405), das durch Artikel 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2002 (BGBl. I S. 1578) geändert worden ist, des § 115 Abs. 3 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 07.03.2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Gesetz vom 21.06.2018 (GVBl. I S. 291) und § 15 des Eigenbetriebsgesetzes (EigBGes) vom 09.06.1989 (GVBl. I S. 154), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 14.07.2016 (GVBl. I S. 121) hat die Verbandsversammlung am 17. November 2020 folgende Feststellungen getroffen:

**§ 1**

Der Wirtschaftsplan wird für das Haushaltsjahr 2021

im Erfolgsplan	
bei den Erträgen auf	222.100 €
bei den Aufwendungen auf	178.650 €

im Vermögensplan	
bei den Erträgen auf	400.000 €

bei den Aufwendungen auf 400.000 € festgesetzt.

Ein Stellenplan ist zurzeit nicht erforderlich.

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme im Wirtschaftsplan 2021 zur Finanzierung von Investitionen erforderlich ist, wird auf 329.800 € festgesetzt.

**§ 3**

Kassenkredite werden nicht veranschlagt.

**§ 4**

Die Beiträge der Verbandsmitglieder ergeben sich aus dem gemäß § 31 der Satzung für das Haushaltsjahr 2021 aufzustellenden Beitragsbuch.

**§ 5**

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht festgesetzt.

Kaufungen, 07.01.2021  
**WASSERVERBAND LOSSE**  
 Arnim Roß  
 Vorstandsvorsteher

**Bekanntmachung des Wirtschaftsplans für das  
 Wirtschaftsjahr 2021**

Der Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2021 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die nach dem § 103 i.V.m. § 115 Abs. 3 der HGO erforderliche Genehmigung der Aufsichtsbehörde zu den Festsetzungen in § 2 ist erteilt.

Die Genehmigung folgt am Ende dieser Bekanntmachung

Der Wirtschaftsplan 2021 liegt zur Einsichtnahme von Freitag, 15. Januar bis einschließlich Montag, 25. Januar 2021 bei der Geschäftsführung, Leipziger Str. 457, 34260 Kaufungen, während der Geschäftszeiten öffentlich aus.

Wegen der durch die Corona-Pandemie bedingten Einschränkungen ist die Einsichtnahme nur für jeweils eine Person nach vorheriger Terminabsprache möglich.

Kaufungen, den 07.01.2021

#### **WASSERVERBAND LOSSE**

Arnim Roß  
Verbandsvorsteher

#### **Regierungspräsidium Kassel**

##### **ZUSTIMMUNG**

Hiermit erteile ich dem Wasserverband Losse gemäß § 75 Abs. 1 Nr. 2 des Gesetzes über Wasser- und Bodenverbände vom 12.02.1991 (BGBl. 1991 Nr. 11 S. 405) in Verbindung mit dem Hessischen Ausführungsgesetz zum Wasserverbandsgesetz vom 16.11.1995 (GVBl. 1995 Nr. 22 S. 503) meine Zustimmung zur Inanspruchnahme des in § 2 des Feststellungsvermerkes zum Wirtschaftsplan 2021 festgesetzten Höchstbetrages der Investitionskredite von

-- 329.800 EUR  
(in Worten: „Dreihundertneunundzwanzigtausendachthundert Euro“).

RPKS - Z5-33 c 05/33-2017/6

Kassel, den 03. Dezember 2020  
Regierungspräsidium Kassel Im Auftrag  
- Siegel -  
(Tampe)

#### **Wahlbekanntmachung**

Veränderung im Ortsbeirat 15  
Wolfsanger/Hasenhecke der Stadt Kassel

Frau Neele Nolda vom Wahlvorschlag BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE) hat ihren Sitz durch Umzug in einen anderen Ortsbezirk zum 1. Dezember 2020 verloren.

Das nächste, noch nicht berufene Mitglied des gleichen Wahlvorschlags ist Herr Wilfried Hartmann. Er rückt mit Wirkung vom 2. Dezember 2020 in den Ortsbeirat 15 Wolfsanger/Hasenhecke nach.

Gegen diese Feststellung kann jede wahlberechtigte Person binnen einer Ausschlussfrist von zwei Wochen nach der öffentlichen Bekanntmachung Einspruch erheben. Der Einspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei dem Wahlleiter, Stadt Kassel, Bürgeramt, - Wahlbehörde-, Rathaus, Obere Königsstraße 8, 34117 Kassel, Zimmer Z 10 zu den allgemeinen Dienstzeiten einzureichen und innerhalb der Einspruchsfrist im Einzelnen zu begründen; nach Ablauf der Einspruchsfrist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden.

Rechtsgrundlagen:

§§ 25, 33, 34 Hessisches Kommunalwahlgesetz (KWG)

§ 58 Abs. 2 Hessische Kommunalwahlordnung (KWO)

Kassel, 15. Januar 2021  
Stadt Kassel - Der Wahlleiter für die  
Kommunalwahlen

im Auftrag  
gez. Adrianna Sondermann

## **Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung**

### **Wissenschaftliche/r Mitarbeiter/in (w/m/d)**

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Wir suchen für das Kulturamt - Abteilung Stadtarchiv - eine wissenschaftliche Mitarbeiterin / einen wissenschaftlichen Mitarbeiter (w/m/d) befristet für die Dauer von zwei Jahren.

Das Stadtarchiv Kassel ist als Abteilung des städtischen Kulturamtes eine öffentliche Einrichtung für alle Bürgerinnen und Bürger. Es sammelt und bewahrt die historische Überlieferung der Stadt Kassel. Die Hauptaufgabe liegt in der Übernahme und Erschließung von historisch und rechtlich bedeutsamen Unterlagen aus den städtischen Dienststellen sowie der ergänzenden Sammlungstätigkeit.

Es erwarten Sie ein vielfältiges Aufgabengebiet und ein sympathisches Team, das einen offenen fachlichen Austausch pflegt.

#### **Ihre Aufgaben**

- Wissenschaftliches Überarbeiten des im Jahr 1986 veröffentlichten Gedenkbuches „Namen und Schicksale der Juden Kassels 1933 – 1945“
- Überprüfen und gegebenenfalls Korrigieren und Ergänzen der im Gedenkbuch enthaltenen Angaben anhand vorhandener Archivbestände
- Auswerten von etwa 500 noch offenen Fällen
- Datenabgleich mit dem Gedenkbuch des Bundesarchivs, Recherche in weiteren Online-Datenbanken, Kontakt und Austausch mit anderen Kulturträgern (z.B. der jüdischen Gemeinde, dem Verein Stolpersteine e. V. in Kassel)

#### **Ihr Profil**

- Wissenschaftlicher Hochschulabschluss der Geschichte oder in einem vergleichbaren Studiengang
- Kenntnisse der regionalen sowie der städtischen Geschichte der Neuzeit
- Wissenschaftliche Arbeitserfahrungen mit archivischen Beständen
- Fähigkeit, alte Handschriftentexte (19./20. Jahrhundert) zu lesen und entsprechend auszuwerten
- Verantwortungsbewusstsein, Eigeninitiative und Flexibilität
- Organisations- und Verhandlungsgeschick
- Kommunikations- und Teamfähigkeit, Sozialkompetenz

#### **Unser Angebot**

Sie erhalten Entgelt bis zur Entgeltgruppe 12 nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung sowie grundsätzlich die Möglichkeit der Nutzung von Telearbeit an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen, daher sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation besonders berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

#### **Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich über das auf dieser Internetseite bereitgestellte Online-Bewerbungsformular bewerben können. Bitte lesen Sie vorab die Hinweise für Ihre Bewerbung.

Bei Fragen können Sie sich an Herrn Dr. Stephan Schwenke, Leiter des Stadtarchivs, Tel. 0561 787 4015, oder an Frau Michaela Gutmann, Personal und Organisationsamt, Tel. 0561 787 2198, wenden.

#### **Bewerbungsschluss ist der 24. Januar 2021**

#### **Sachgebietsleitung Baugenehmigung und Bauberatung (w/m/d)**

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich

freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Wir suchen zum 1. Mai 2021 für das Amt Stadtplanung, Bauaufsicht und Denkmalschutz - Abteilung Bauaufsicht - die Sachgebietsleitung Baugenehmigung und Bauberatung (w/m/d) der Fachrichtung Bauingenieurwesen oder Architektur für den Innen- und Außendienst.

Eine Planstelle A 13 Hessisches Besoldungsgesetz (HBesG) steht zur Verfügung. Entgelt für Beschäftigte wird nach Entgeltgruppe 13 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) gezahlt.

#### **Ihre Aufgaben**

- Leiten des Sachgebietes mit derzeit 14 Mitarbeitenden, insbesondere
  - fachliches Begleiten und Übernehmen von Verantwortung beim Bearbeiten von Bauanträgen und bautechnischen sowie verwaltungsverfahrenrechtlichen Prüfungen sowie Erteilen bzw. Versagen von Baugenehmigungen mit besonderem Schwierigkeitsgrad
  - Unterstützen der Mitarbeitenden bei Streitverfahren sowie bau- und planungsrechtliches Beraten von Bauherrinnen und Bauherren, Entwurfsverfasserinnen und Entwurfsverfassern, Ausführungsfirmen, Juristinnen und Juristen sowie weiteren Verfahrensbeteiligten
  - Koordinieren und Optimieren der Arbeitsabläufe sowie des Personaleinsatzes im Sachgebiet
  - Entwickeln, Vereinheitlichen und Überwachen der Bearbeitungsgrundsätze im Sachgebiet

- bauordnungsrechtliches Beraten bei koordinierenden Besprechungen verschiedener Ämter
- Unterstützen der Abteilungs- und Amtsleitung funktionsbezogen nach Zuweisung
- Vertreten der Abteilungsleitung Bauaufsicht
- Einsatz bei akuten Gefahren, Treffen von Entscheidungen und Anordnungen zur Gefahrenabwehr einschließlich Schriftverkehr im Verwaltungszwangsverfahren
- Bearbeiten von Widersprüchen und Klageverfahren, insbesondere
  - Einleiten des Anhörungsverfahrens mit Vorlagebericht an den Anhörungsausschuss
  - Teilnehmen an Sitzungen
  - Erstellen von Widerspruchsbescheiden

#### **Ihr Profil**

Sie verfügen

- vorzugsweise über die Befähigung für die Laufbahn des höheren bautechnischen Dienstes oder alternativ für die Laufbahn des gehobenen bautechnischen Dienstes (jeweils bevorzugt der Fachrichtung Hochbau und möglichst mit langjähriger Führungserfahrung)
- oder
- über ein abgeschlossenes Studium (Diplom oder Master) der Fachrichtung Bauingenieurwesen oder Architektur mit langjähriger Führungserfahrung in der Bauaufsicht oder alternativ mit langjähriger Führungs- und Verwaltungserfahrung in mehreren bautechnischen Ämtern
- sowie
- über langjährige Berufserfahrung in der bautechnischen und baurechtlichen (Eingriffs-)Verwaltung

**Weitere Anforderungen:**

- fundierte Kenntnisse im Bauordnungs- und Bauplanungsrecht, im Bauneben- und Verwaltungsrecht sowie Kenntnisse in der Auslegung von Präjudizien
- fundierte Kenntnisse der Bautechnik und Baugestaltung
- engagierte und motivierte Führungspersönlichkeit mit Methodenkompetenz in der Mitarbeitendenführung
- Fahrerlaubnis der Klasse B und uneingeschränkte Außendiensttauglichkeit; Baustellenerfahrung ist wünschenswert
- gute IT-Kenntnisse für die anwendungsaffine Wegbereitung des digitalen Bauamtes; Erfahrungen mit Fachprogrammen und GIS-Anwendungen sind wünschenswert

Soziale Kompetenz und Lösungsorientierung qualifizieren Sie ebenso für diese Position wie ein hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein, Entscheidungsstärke und Belastbarkeit. Sie verfügen darüber hinaus über ausgeprägte Kommunikations- und Konfliktfähigkeit sowie Überzeugungsgeschick verbunden mit einem freundlichen, sicheren und korrekten Auftreten.

**Unser Angebot**

Eine Planstelle A 13 Hessisches Besoldungsgesetz (HBesG) steht zur Verfügung. Die Übernahme aus einem bestehenden Beamtenverhältnis wird bei Vorliegen der genannten Laufbahnbefähigungen angestrebt. Verbeamtungen sind grundsätzlich möglich.

Alternativ wird im Beschäftigungsverhältnis Entgelt nach Entgeltgruppe 13 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) gezahlt.

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen, daher sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation besonders berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Sie können sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich online auf [www.kassel.de/stellenangebote](http://www.kassel.de/stellenangebote) bewerben. Hierüber gelangen Sie ebenfalls zu dem dort bereitgestellten Bewerbungsformular.

Informationen zum Datenschutz zum Zwecke Ihrer Bewerbung erhalten Sie auch unter [www.kassel.de](http://www.kassel.de)

Bei Fragen können Sie sich an die Leiterin der Abteilung Bauaufsicht, Frau Mehls, Tel. 0561 787 6127, oder an Herrn Krollpfeiffer, Personal- und Organisationsamt, Tel. 0561 787 2171, wenden.

**Bewerbungsschluss: 19. Januar 2021**

**Lebensmittelkontrolleurin /  
Lebensmittelkontrolleur (w/m/d)**

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Wir suchen für das Amt Lebensmittelüberwachung und Tiergesundheit, Abteilung Lebensmittelüberwachung und Tierschutz, eine Lebensmittelkontrolleurin / einen Lebensmittelkontrolleur (w/m/d).

### Ihre Aufgaben

- Eigenverantwortliches Überwachen und Beraten von Betrieben im Geltungsbereich des Lebensmittelrechtes
- Vollzugsmaßnahmen und Ermittlungstätigkeiten bei lebensmittelrechtlichen Verstößen
- Amtliche Probenahmen und Bearbeiten von Beschwerden von Verbraucherinnen und Verbrauchern
- Ermitteln bei Rückrufaktionen und [EU](#)-Schnellwarnungen
- Führen von Betriebsakten und EDV-technischen Dokumentationen der Außendiensttätigkeiten
- Fertigen fachlicher Stellungnahmen im Rahmen baurechtlicher Antragsverfahren

### Ihr Profil

- Abgeschlossene zweijährige Weiterbildung zur Lebensmittelkontrolleurin / zum Lebensmittelkontrolleur bzw. Bereitschaft zum Erwerb dieser Qualifikation (Abschluss einer Meisterin oder Technikerin bzw. eines Meisters oder Technikers in einem Lebensmittelberuf vorausgesetzt)
- Einschlägige Berufserfahrung als Lebensmittelkontrolleurin bzw. Lebensmittelkontrolleur ist wünschenswert
- Fundierte Kenntnisse des Lebensmittelrechtes und den damit verbundenen Rechtsbereichen
- Erfahrung in der Anwendung von Office-Programmen und BALVI iP
- Führerschein der Klasse B sowie die Bereitschaft zum Außendienst
- Bereitschaft zum Dienst außerhalb der üblichen Arbeitszeiten – auch an Wochenenden

### Unser Angebot

Sie erhalten Entgelt bis zur Entgeltgruppe 9b nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung sowie grundsätzlich die Möglichkeit der Nutzung von Telearbeit an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen, daher sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation besonders berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Sie können sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich online auf [www.kassel.de/stellenangebote](http://www.kassel.de/stellenangebote) bewerben. Hierüber gelangen Sie ebenfalls zu dem dort bereitgestellten Bewerbungsformular.

Informationen zum Datenschutz zum Zwecke Ihrer Bewerbung erhalten Sie auch unter [www.kassel.de](http://www.kassel.de)

Bei Fragen können Sie sich an Frau Dr. Emrich, Amt Lebensmittelüberwachung und Tiergesundheit, Tel. 0561 787 3336, und Frau Menzel, Personal- und Organisationsamt, Tel. 0561 787 2560, wenden.

### Bewerbungsschluss: 22. Januar 2021

### Architektin bzw. Architekt (w/m/d)

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Wir suchen für das Amt Hochbau und Gebäudebewirtschaftung – Abteilung Bau – eine Architektin / einen Architekten (w/m/d) für die Projektleitung / Bauherrenvertretung.

Die Einstellung erfolgt befristet für die Dauer des Kommunalen Investitionsprogrammes, derzeit bis 30. Juni 2023 (Verlängerung möglich).

Das Amt Hochbau und Gebäudebewirtschaftung ist eine moderne Bauverwaltung sowie ein zentraler Ansprechpartner für alle Fragen, die das Planen, Bauen und Bewirtschaften der städtischen Liegenschaften und Gebäude betreffen. Hierzu zählen unter anderem Schulen, Kindertagesstätten, Sporthallen, Gebäude kultureller Nutzung, Feuerwehrrhäuser und das Rathaus.

Im Rahmen der projektorientierten sowie interdisziplinären Arbeitsweise haben Sie anspruchsvolle und vielseitige Aufgaben. Wir legen großen Wert auf fachlichen Austausch sowie Teamarbeit. Sie haben die Möglichkeit, sich engagiert mit Ihren Ideen in Bauaufgaben einzubringen und an qualifizierten Weiterbildungsangeboten teilzunehmen.

### **Ihre Aufgaben**

Ihr Aufgabengebiet umfasst überwiegend die organisatorische, inhaltliche und wirtschaftliche Leitung von Hochbauprojekten (Neubau-, Umbau- und Generalsanierungsmaßnahmen) an städtischen Gebäuden.

Neben der Projektleitung nehmen Sie nach Bedarf auch Architektenleistungen der Leistungsphasen 6 bis 9 (HOAI) wahr.

- Projektsteuerung, Schnittstellenfunktion zu Fachplanerinnen / Fachplanern sowie zu internen und externen Planungs- und Baubeteiligten
- Sicherstellen von Projektzielen (Qualität, Kosten, Termine)

- Prüfen und Bewerten von Nachträgen und Bauablaufstörungen
- Kostenermittlungen
- Ausschreibung und Vergabe von Hochbaugewerken nach Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen (VOB)
- Bauleitung
- Abnehmen und Abrechnen von Baumaßnahmen

### **Ihr Profil**

- abgeschlossenes Studium (Bachelor / Diplom) der Fachrichtung Architektur
- Erfahrung mit dem Durchführen und Koordinieren von baulichen Maßnahmen als Projektleiterin / Projektleiter
- einschlägige Berufserfahrung und fundierte Fachkenntnisse im Ingenieursbereich
- gute Kenntnisse im Vergabe- und Werkvertragsrecht
- gute Kenntnisse bei IT-gestützten Verfahren zur Ausschreibung
- Konflikt- und Kritikfähigkeit, Entscheidungsstärke sowie Kooperationsfähigkeit
- Verhandlungsgeschick und Überzeugungsfähigkeit
- Arbeitsorganisation, Flexibilität und Serviceorientierung

### **Unser Angebot**

Bei Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen erhalten Sie ein Entgelt bis Entgeltgruppe 12 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen, daher sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

#### **Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich über das auf dieser Internetseite bereitgestellte Online-Bewerbungsformular bewerben können. Bitte lesen Sie vorab die Hinweise für Ihre Bewerbung.

Bei Fragen können Sie sich an Frau Dsiosa-Hallek, Leiterin der Abteilung Bau, Amt Hochbau und Gebäudebewirtschaftung, Tel. 0561 787 6197, und an Frau Dietrich, Personal- und Organisationsamt, Tel. 0561 787 2505, wenden.

**Bewerbungsschluss ist der 7. Februar 2021**

#### **Referentin bzw. Referent im Beteiligungsmanagement (w/m/d)**

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Wir suchen für das Konzernbüro eine Referentin / einen Referenten im Beteiligungsmanagement (w/m/d).

#### **Ihre Aufgaben**

- Steuern und Koordinieren der im Beteiligungsmanagement der Stadt Kassel für Eigen- und Beteiligungsgesellschaften anfallenden Tätigkeiten

- Wahrnehmen einer eigenverantwortlichen Schnittstellenfunktion zwischen Verwaltung, politischen Gremien und den Unternehmensleitungen
- Bearbeiten aller Fragestellungen gesellschaftsrechtlicher und finanzieller Art zwischen der Stadt Kassel und den Gesellschaften
- Weiterentwickeln des Beteiligungscontrollings
- selbstständiges Erarbeiten von schriftlichen, qualifizierten Entscheidungsvorlagen für die Gremien

#### **Ihr Profil**

- abgeschlossenes Studium (Bachelor bzw. Diplom)
  - der Betriebswirtschaft oder
  - als Finanzwirtin / Finanzwirt oder
  - eine vergleichbare Qualifikation
- Erfahrungen und Kenntnisse im Bereich Rechnungswesen und Bilanzierung nach dem Handelsgesetzbuch (HGB) oder den International Financial Reporting Standards (IFRS) sowie
- Erfahrungen und gute Kenntnisse im Bereich Controlling und Finanzwesen und
- gute Kenntnisse im Gesellschaftsrecht sind von Vorteil
- einschlägige mehrjährige Berufserfahrung ist wünschenswert
- sehr große Leistungsbereitschaft, Einsatzfreude und Flexibilität zur Arbeit auch außerhalb der üblichen Arbeitszeiten (z. B. in den Abendstunden oder am Wochenende)
- hohes Maß an Kommunikations-, Kritik- und Konfliktfähigkeit
- ausgeprägte analytische und konzeptionelle Fähigkeiten sowie Verhandlungsgeschick und vernetztes Denken
- sicheres Auftreten sowie gute Kooperations- und Integrationsfähigkeiten in der Zusammenarbeit mit Internen und Externen



- hohe Lernbereitschaft, Eigeninitiative und Stresstoleranz
- Führerschein der Klasse B und eigener Pkw sowie die Bereitschaft diesen dienstlich einzusetzen

### **Unser Angebot**

Die Tätigkeit ist mit Besoldungsgruppe A 13 S Hessisches Besoldungsgesetz (HBesG) bewertet. Beschäftigte erhalten bei Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen Entgelt bis zur Entgeltgruppe 12 nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung sowie grundsätzlich die Möglichkeit der Nutzung von Telearbeit an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation besonders berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

### **Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich über das auf dieser Internetseite bereitgestellte Online-Bewerbungsformular bewerben können. Bitte lesen Sie vorab die Hinweise für Ihre Bewerbung.

Bei Fragen können Sie sich gerne an Herrn Frank Grützmacher, Leiter des Konzernbüros, Telefon 0561 787-2005, und Frau Lisanne Schöner, Personal- und Organisationsamt, Telefon 0561 787-2507, wenden.

**Bewerbungsschluss ist der 29. Januar 2021**

### **Sachbearbeiter/in (w/m/d) im Bereich Gebäudereinigung**

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Wir suchen für das Amt Hochbau und Gebäudebewirtschaftung – Abteilung Gebäudedienste – eine Sachbearbeiterin/einen Sachbearbeiter (w/m/d) im Bereich Gebäudereinigung zur Verstärkung des Sachgebiets Reinigung und Möblierung beim Steuern der Gebäudereinigung in ca. 170 Reinigungsobjekten mit einer Gesamtreinigungsfläche von ca. 450.000 m<sup>2</sup>.

Eine Einstellung kann zunächst nur befristet erfolgen. Die Übernahme in ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis ist mit Inkrafttreten des Stellenplans 2021 vorgesehen.

### **Ihre Aufgaben**

- selbstständiges Organisieren der Gebäudereinigung für zugewiesene Objekte
- Erstellen von Aufmaßen von Reinigungsflächen (z. B. Boden- und Glasflächen)
- Fortschreiben der Reinigungsstandards und -qualitäten für Eigen- und Fremdreinigung
- Ausschreiben, Vergeben und Abrechnen der Unterhalts- und Glasflächenreinigung an externe Dienstleister
- Wahrnehmen von Ortsterminen zu Kontrollen, Objektübergaben, Abstimmungsterminen der Beteiligten etc.
- Berechnen von Reinigungszeiten
- Bearbeiten von Dienstleistungsverträgen
- Reklamationsmanagement und Rechnungsbearbeitung

- Planen des Personaleinsatzes in eigen gereinigten Gebäuden (Verwaltung, Schulen, Kita)
- Organisieren von Schulungen und Unterweisungen
- Ermitteln des Bedarfes und Beschaffen der Reinigungsmittel sowie der Geräte und Maschinen der Eigenreinigung

#### **Ihr Profil**

- abgeschlossene Weiterbildung zur/zum Meister/in im Gebäudereiniger-Handwerk oder eine vergleichbare Qualifikation mit einer für die Tätigkeit qualifizierenden Berufserfahrung
- fundierte IT-Kenntnisse
- betriebswirtschaftliche Kenntnisse sind wünschenswert
- Fahrerlaubnis der Klasse B
- eigener PKW mit der Bereitschaft zur dienstlichen Nutzung ist wünschenswert
- Arbeitsorganisation, Flexibilität, Initiative und Selbstständigkeit
- Kommunikationsfähigkeit, Serviceorientierung, Ausdauer und Belastbarkeit

#### **Unser Angebot**

Sie erhalten Entgelt nach Entgeltgruppe 9b des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung sowie grundsätzlich die Möglichkeit der Nutzung von Telearbeit an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen, daher sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation besonders berücksichtigen. Weiterhin verfolgen

wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

#### **Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich über das auf dieser Internetseite bereitgestellte Online-Bewerbungsformular bewerben können. Bitte lesen Sie vorab die Hinweise für Ihre Bewerbung.

Bei Fragen können Sie sich an Herrn Schöffl, Amt Hochbau und Gebäudebewirtschaftung, Tel. 0561 787 2253, Frau Viereck, Amt Hochbau und Gebäudebewirtschaftung, Tel. 0561 787 6524 oder an Frau Rüdtenklau, Personal- und Organisationsamt, Tel. 0561 787 2098, wenden.

**Bewerbungsschluss ist der 31. Januar 2021**

## **Öffentliche Ausschreibungen**

Die Stadt Kassel vergibt als öffentlicher Auftraggeber Jahr für Jahr Aufträge für Bauleistungen, Liefer- und Dienstleistungen in Millionenhöhe. Während private Unternehmen ihre Aufträge grundsätzlich frei vergeben können, vergibt die Stadt Kassel als öffentliche Auftraggeberin ihre Aufträge im Rahmen der vergaberechtlichen Bestimmungen in transparenten Verfahren an geeignete Bieter. Dazu nutzt sie eine elektronische Vergabeplattform, von der jedes Unternehmen mit allgemein verfügbaren elektronischen Mitteln die Vergabeunterlagen kostenfrei herunterladen kann.

Öffentliche Ausschreibungen sind – wie der Name schon sagt – öffentlich bekanntzumachen. In Hessen ist dafür die Hessische Ausschreibungsdatenbank (HAD) als Pflichtveröffentlichungsorgan ([www.had.de](http://www.had.de)) von allen öffentlichen Auftraggebern zu nutzen.

EU-weite Vergabeverfahren sind außerdem im "Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union" zu veröffentlichen. Sie finden diese Bekanntmachungen in der Online-Version des Supplement zum Amtsblatt der EU, nämlich auf der Plattform TED (tenders electronic daily) unter <http://ted.europa.eu/TED/main/HomePage.do>

Die Bekanntmachungen der Stadt Kassel finden Sie außerdem auf den städtischen Internetseiten unter <https://www.kassel.de/service/produkte/kassel/Bauverwaltungsamt/oeffentliche-ausschreibungen.php>.

### **Ausschreibung (Offenes Verfahren) einer Dienstleistung (nach VgV)**

Rahmenvertrag Grünflächenpflege mit vier Losen

HAD-Nr.: 125/3575

Eröffnungstermin: 12.02.2021, 10:00 Uhr  
Zuschlags- und Bindefrist endet am:  
13.04.2021



## **Impressum**

Herausgeber ist der Magistrat der Stadt Kassel, Herstellung, Druck, Redaktion und Abonnementverwaltung: Abteilung Kommunikation, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Obere Königsstraße 8, 34117 Kassel, Ansprechpartnerin: Susanne Albert, Telefon: 0561 787 1231, E-Mail: [amtsblatt@kassel.de](mailto:amtsblatt@kassel.de). Im Internet unter <https://www.kassel.de/amtsblatt> stehen – außer den Sonderausgaben – alle Ausgaben des Amtsblattes zum Nachlesen zur Verfügung.

Abonnement: 52 Ausgaben pro Jahr, 52,00 Euro (ohne Sonderausgaben) zuzüglich 80,60 Euro Versandkosten. Einzelbezug: 1,00 Euro pro Ausgabe zuzüglich ggf. 1,55 Euro Versandkosten über Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit (Adresse oben). Kündigung des Abonnements: schriftlich, sechs Wochen im Voraus zum 1. Januar oder 1. Juli jeden Jahres über die Abteilung Kommunikation, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit.

Neubestellung: jederzeit möglich über die Abteilung Kommunikation, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit. Anschriftenänderung oder sonstige Änderungen der Bezieherdaten sowie Reklamation: über die Abteilung Kommunikation, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit.

Der Redaktionsschluss für die Veröffentlichungen im Amtsblatt ist jeweils donnerstags um 12 Uhr. Änderungen werden rechtzeitig bekannt gegeben.